

566777-2026 - Javni razpis

Ukrajina – Železniški in tramvajski potniški vagoni ter trolejbusi – Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded

OJ S 157/2026 17/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Municipal Company "Dnipro Electrotransport"

E-naslov: 39218@ukr.net

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded

Opis: Supply of city articulated trams, mono-directional, one driving cab, equipped with three bogies taking into consideration the permissible axle load. 100% of the length of the passenger compartment must be low with free access without steps to all passenger doors from the stop platform. Number of sections: no more than three. The Tramway shall have the following outer dimensions: length: 26,000 mm to 27,000 mm; width: nominal 2,500 mm; height: maximum 3,500 mm (3,700 mm with current pantograph in down position); minimum curve radius: 20 meters in main line (maximum speed of 10 km/h); minimum standard curve radius: 18 meters in depot; wheel base: 1,800 mm – 1,900 mm; the distance from the axis of the track to the edge of platforms for passengers, located on the straight line of the track is 1,350 mm. Total number of passengers expected: 250 ($\pm 10\%$) with 8 passengers/m² (load for AW3); number of seats: not less than 60 $\pm 10\%$; number of wheelchair spaces: at least 1.

Identifikator postopka: 156791d5-d083-4731-aea5-549775bebf81

Notranji identifikator: EIB-GtP/20190001-13

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34622000 Železniški in tramvajski potniški vagoni ter trolejbusi

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dnipro

Poštna številka: 49000

Država: Ukrajina

Dodatne informacije: Tram depot No.3, 67 Mykoly Rudenka St., 49000 Dnipro, Ukraine

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 7 790 412,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Drugo

This contract will be financed by the European Investment Bank (EIB) and is subject to EIB's Guide to Procurement -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded

Opis: Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, associated goods and related services includes the supply of the following: - New low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length; - Documentation; - Maintenance and repair equipment and tools for the new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length; - Main spare parts; - Consumable and wearable spare parts; - Commissioning of the new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length and spare and maintenance parts, and initial maintenance (including starting up, if needed); - Personnel training. The price of the Goods shall be quoted on the basis of the latest in power edition of INCOTERMS delivery terms, published by the International Chamber of Commerce, Paris (EXW for Goods to be supplied from within the Contracting Authority's country and CIP for Goods to be supplied from outside the Contracting Authority's country). The required date of arrival of the first delivery on the Project Site is no later than: 36 weeks from the date of the advance payment receipt by the Supplier. The required completion date is no later than: 52 weeks from the date of the advance payment receipt by the Supplier. • A complete set of Tender Documents may be purchased on the submission of an application at the address below upon payment of a non-refundable fee of 200 EUR (two hundred euros), including VAT, or equivalent in Ukrainian hryvnias (UAH) at the National Bank of Ukraine exchange rate on the day of transfer. • Payment of this non-refundable fee is to be made by bank transfer: 1) For participants from Ukraine, payment is made in Ukrainian hryvnias (UAH) at the National Bank of Ukraine exchange rate on the day of transfer to the bank account: Beneficiary: MC "Dnipro electrotransport" EDRPOU code: 32616520 IBAN: UA763052990000026005050293360 Beneficiary bank: JSC CB "PRIVATBANK", 1D HRUSHEVSKOHO STR., KYIV, 01001, UKRAINE 2) For participants outside Ukraine, payment is made in euros to the following bank account: Beneficiary: MC "Dnipro electrotransport" Account type: EUR Account number: UA483052990000026000050024471 Beneficiary bank: JSC CB "PRIVATBANK", 1D HRUSHEVSKOHO STR., KYIV, 01001, UKRAINE Bank address: 119A DMYTRA YAVORNYTSKOHO AVE., DNIPRO, 49038, DNIPROPETROVSK REGION, UKRAINE

SWIFT code: PBANUA2X Correspondent banks: Account in the correspondent bank: 400886700401 SWIFT code of the correspondent bank: COBADEFF Correspondent bank: Commerzbank AG, Frankfurt am Main, Germany or Account in the correspondent bank: 6231605145 SWIFT code of the correspondent bank: CHASDEFX Correspondent bank: J.P. MORGAN AG, FRANKFURT AM MAIN, GERMANY A register of potential Tenderers who have purchased the Tender Documents may be inspected at the address below. In line with cl. 19 of Section 1 "Instruction to Tenders" and cl. 19 of the "Tender Data Sheet" in the Tender Documents, all tenders must be accompanied by a tender security of EUR 70,000.00 (seventy thousand euros) or the equivalent amount in another freely convertible currency or in the Ukrainian hryvnias, determined at the official rate(s) of the Ukrainian hryvnia against foreign currencies established by the National Bank of Ukraine as of the date of the tender security issue, and must be submitted at the address indicated below no later than the time and date of the deadline for tender submission. All Tenders must be delivered in closed envelopes bearing the mention "Supply of new low-floor multi-section articulated Tramways 26-27 metres length, including a set of main, wearing and consumable spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of €7,790,412.00 (seven million seven hundred ninety thousand four hundred twelve euros), sales taxes and customs duties excluded" to the office at the address below on or before 15/10/2026 at 11:00 (local time). Tenders will be opened at 13:00 (local time) in the presence of Tenderers' representatives who choose to attend.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34622000 Železniški in tramvajski potniški vagoni ter trolejbusi

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: 67 Mykoly Rudenka St

Mesto: Dnipro

Poštna številka: 49000

Država: Ukrajina

Dodatne informacije: Tram depot No.3

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 13 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://det.dniprorada.gov.ua/>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 15/10/2026 11:00:00 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 4 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 15/10/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski poletni čas

Lokacija: 49 Serhiia Nihoiana Ave., 1st floor, room 10, 49064 Dnipro, Ukraine

Dodatne informacije: Tenderers shall submit their tenders electronically by the deadline for submission of tender proposals via email: 39218@ukr.net. More detailed information is in the Tender Documents

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Ni dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Commercial Court of Dnipropetrovsk region

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Commercial Court of Dnipropetrovsk region

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Municipal Company "Dnipro Electrotransport"

Registrska številka: MCDE

Poštni naslov: 49 Serhiia Nihoiana Ave.

Mesto: Dnipro

Poštna številka: 49064

Država: Ukrajina

Kontaktna točka: Serhii Dorofeev

E-naslov: 39218@ukr.net

Tel.: +380990272901

Faks: +380563739218

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Commercial Court of Dnipropetrovsk region

Registrska številka: CCoDR

Poštni naslov: 1A Volodymyra Vynnychenka Str.

Mesto: Dnipro

Poštna številka: 49600

Država: Ukrajina

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union

Registrska številka: PUBL

Mesto: Luxembourg

Poštna številka: 2417

Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)

Država: Luksemburg

E-naslov: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Spletni naslov: <https://op.europa.eu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 59359216-49d5-4c8f-8ded-e3a060ef9cce - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 14/08/2026 09:12:54 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: angleščina

Številka objave obvestila: 566777-2026

Številka izdaje UL S: 157/2026

Datum objave: 17/08/2026